

öffentliche N I E D E R S C H R I F T  
**VERTEILER: 3.3**

<b>Körperschaft</b>	: <b>Stadt Norderstedt</b>	
<b>Gremium</b>	: <b>Ausschuss für junge Menschen, JM/057/ IX</b>	
<b>Sitzung am</b>	: <b>06.12.2006</b>	
<b>Sitzungsort</b>	: <b>Sitzungsraum 2 Rathausallee 50, 22846 Norderstedt</b>	
<b>Sitzungsbeginn</b>	: <b>18:15</b>	<b>Sitzungsende : 20:10</b>
<b>n</b>		

**Öffentliche Sitzung**  
**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

<b>Genehmigt und wie folgt unterschrieben:</b>		
Vorsitzende/r	: gez.	Holger-W. Hagemann
Schriftführer/in	: gez.	Carola Meißner

# TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 06.12.2006

## Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

**Hagemann, Holger-W.**

Teilnehmer

**Fedrowitz, Katrin  
Gutzeit, Dagmar  
Schiller, Stefan  
Strommer, Helga  
Hutterer, Christel  
Krebber, Helmuth  
Limbacher, Manfred  
Murmman, Joachim  
Röll, Ingbert  
Schulz, Joachim  
Weidler, Ruth  
Wochnowski, Karlfried**

**als Gast  
für Frau Ehrenfort**

**ab: 18.37 Uhr**

**für Frau Paschen  
für Frau Buchholz**

Verwaltung

**Bertram, Jan-Peter  
Freter, Harald Dr.  
Gattermann, Sabine  
Haupt, Susanne  
Horstmann, Hans  
Lange, Henrika  
Langhein, Sönke  
Meißner, Carola  
Rickers, Holger  
Siedlaczek, Jens  
Struckmann, Klaus**

**Ableitung 421  
Erster Stadtrat  
Amt 42  
Amt 41  
Schulpsychologe  
Amt 41  
Amt 68  
Protokoll  
Amt 68  
Team 6031  
Amt 41**

sonstige

**Bialojan, Bernd  
Hädicke-Schories, Kai  
Luther, Bernhard**

**als Gast  
AG Schulwegsicherung  
AG Schulwegsicherung**

entschuldigt fehlten

**Renate Ehrenfort  
Simone Buchholz  
Charlotte Paschen**

3  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 06.12.2006

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :**

**Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :**

**Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 :**

**Vorstellung der Pläne zur Erweiterung der Erich-Kästner-Schule zum Förderzentrum bei Übernahme der Sprachheilgrundschule  
- ohne Vorlage -**

**TOP 5 : B 06/0412**

**Bericht der AG Schulwegsicherung**

**TOP 6 : M 06/0422**

**Jahresbericht 2006 der psychologischen Beratungsstelle Norderstedt**

**TOP 7 :**

**Kinder- und Jugendbeirat**

**- ständiger Besprechungspunkt -**

**TOP 8 : B 06/0421**

**Verlängerung des Aufgabenübertragungsvertrages mit dem Verein Tagespflege Norderstedt e.V.**

**TOP 9 : B 06/0426**

**Schülerbeförderung;**

**hier: Erhebung eines Eigenanteils für die Schülerinnen und Schüler aus den Gemeinden Nahe, Kayhude und Itzstedt**

**TOP 10 :**

**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 10.1**

**Sozialer Brennpunkt Glashütte - Bereich Mittelstraße**

**TOP 10.2**

**Kita-Beiratssitzungen**

**TOP 10.3  
Kita-Verträge**

**TOP 10.4  
Jugendarbeit Harksheide**

**TOP 10.5  
Förderung von Betreuungsangeboten an Grundschulen**

**TOP 10.6  
Mensa Offene Ganztagschule Gymnasium Harksheide**

**TOP 10.7  
Turnhalle Grund- und Hauptschule Friedrichsgabe**

**TOP 10.8  
Schaffung und Unterhaltung städtischer Spiel- und Bolzplätze**

### **Nichtöffentliche Sitzung**

**TOP 11 :  
Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 06.12.2006

### **TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Herr Hagemann eröffnet die 57. Sitzung des Ausschusses für junge Menschen, begrüßt die anwesenden Gäste sowie die Verwaltungsmitarbeiter und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlußfähigkeit mit 10 Mitgliedern fest.

### **TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Herr Hagemann bittet, die seitens der Verwaltung nachgereichte Vorlage B 06/0426 – Schülerbeförderung- per Dringlichkeit als neuen TOP 9 zusätzlich auf die Tagesordnung zu setzen.

Herr Dr. Freter erläutert die Notwendigkeit zur Aufnahme auf die Tagesordnung.

Abstimmungsergebnis: - einstimmig beschlossen.

**Der Ausschuss für junge Menschen beschließt die so geänderte Tagesordnung einstimmig.**

### **TOP 3: Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

### **TOP 4: Vorstellung der Pläne zur Erweiterung der Erich-Kästner-Schule zum Förderzentrum bei Übernahme der Sprachheilgrundschule - ohne Vorlage -**

Frau Lorenzen, Schulleiterin der Erich-Kästner-Schule, Herr Linke, zuständiger Architekt, sowie die Herren Langhein und Rickers vom Amt für Gebäudewirtschaft werden begrüßt.

Frau Lorenzen führt kurz in die Thematik des Erweiterungsbaus an der Erich-Kästner-Schule ein und übergibt das Wort an Herrn Linke, der die Maßnahme mit Hilfe einer Folien-Präsentation vorstellt (Anlage 1).

Anschließend werden seitens der Ausschussmitglieder verschiedene Fragen beantwortet.

Nach Aussage von Herrn Rickers wird Mitte 2008 mit der Baufertigstellung gerechnet.

**TOP 5: B 06/0412**  
**Bericht der AG Schulwegsicherung**

Herr Siedlaczek verweist auf die Vorlage B 06/0412 und beantwortet verschiedene Fragen der Ausschussmitglieder.

Die außerdem anwesenden Mitglieder der AG Schulwegsicherung, Herr Hädicke-Schories, Polizei, sowie Herr Luther, Elternvertreter, beantworten weitere Fragen.

Auf Anfrage von Frau Gutzeit nach den städtischen Schnee- und Räumdiensten für die Fahrradwege auf den Schulwegen stellt Herr Hagemann in Aussicht, diese Angelegenheit grundsätzlich im zuständigen Planungsausschuss am 07.12.2006 zu thematisieren.

**18.37 Uhr: Herr Limbacher erscheint zur Sitzung.**

Nach der sich anschließenden Diskussion macht Herr Siedlaczek zu dem Punkt „Haushaltsmittel“ deutlich, dass es in diesem Jahr personelle Veränderungen gegeben hat, die Ursache dafür waren, dass sich die Umsetzung der Aufgaben der AG Schulwegsicherung verzögert haben. Er kündigt aber für die Zukunft eine dynamische Umsetzung und einen zügigen Mittelabfluss an.

**Abschließend nimmt der Ausschuss für junge Menschen die Vorlage B 06/0421 einstimmig zur Kenntnis.**

**TOP 6: M 06/0422**  
**Jahresbericht 2006 der psychologischen Beratungsstelle Norderstedt**

Frau Mahlau und Herr Horstmann werden begrüßt.

Zunächst stellt Frau Mahlau die Tätigkeit der Beratungsstelle für die Kindertagesstätten grundsätzlich und anschließend bezogen auf den vorliegenden Bericht für das vergangene Jahr vor.

Anschließend werden seitens der Ausschussmitglieder verschiedene Fragen zu Einzelaspekten des Tätigkeitsberichtes beantwortet.

Im Anschluss erläutert Herr Horstmann die Arbeit des Schulpsychologischen Dienstes im vergangenen Jahr und geht auf die unterschiedlichen Anmeldegründe für sein Tätigwerden ein.

Nach einer sich anschließenden Diskussion, während der Herr Horstmann verschiedene Fragen beantwortet und Verschiebungen im Hinblick auf seine Fallzahlen deutlich macht, wird von Frau Gattermann und Herrn Dr. Freter deutlich gemacht, dass die psychologische Beratungsstelle auch zukünftig in der Zuständigkeit des Amtes 42 verbleibt.

Frau Mahlau und Herr Horstmann werden verabschiedet.

**TOP 7:  
Kinder- und Jugendbeirat  
- ständiger Besprechungspunkt -**

Frau Lange und Herr Jan Meeder werden begrüßt.

Stellvertretend für den Kinder- und Jugendbeirat berichtet Herr Meeder von derzeit aktuellen (Einrichtung des Jugendnetzwerkes) und verschiedenen Projekten des vergangenen Jahres (Beteiligung am Integrationsfest, Fraktionstreffen sowie verschiedene Veranstaltungen).

Herr Hagemann erinnert an die Internet-Präsenz des Beirates auf der Norderstedt-Seite und unterstreicht die Wichtigkeit dieses Mediums in der heutigen Zeit.

Frau Lange erläutert Ihre derzeitigen Aufgaben für die KiJu - Beiräte berichtet von der Struktur der drei neuen Beiräte für alle Stadtteile Norderstedts sowie von diversen zusätzlichen Arbeitskreisen.

Im Bereich der Arbeiten an einer Internetseite hat es verschiedene Probleme gegeben, die die Fertigstellung verzögert haben.

Abschließend bedankt sich Herr Hagemann bei Frau Lange und Herrn Meeder.

**TOP 8: B 06/0421  
Verlängerung des Aufgabenübertragungsvertrages mit dem Verein Tagespflege  
Norderstedt e.V.**

Nach kurzer Diskussion wird folgender Beschluss gefasst:

**Beschlussvorschlag**

Der Ausschuss für junge Menschen stimmt der Verlängerung des Aufgabenübertragungsvertrages mit dem Verein Tagespflege Norderstedt e.V. auf der Grundlage der Anlage 1 zu.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen**

**TOP 9: B 06/0426  
Schülerbeförderung;  
hier: Erhebung eines Eigenanteils für die Schülerinnen und Schüler aus den  
Gemeinden Nahe, Kayhude und Itzstedt**

**Beschlussvorschlag**

Der Ausschuss für junge Menschen beschließt, dass der zu der Beschlussvorlage Nr. B 06 / 0330 in der Sitzung am 01.11.2006 gefasste Beschluss zur Erhebung eines Eigenanteils für die Beförderung der Schülerinnen und Schüler aus den Gemeinden Kayhude, Nahe und Itzstedt ab dem 01.01.2007 ausgesetzt wird.

Die Verwaltung wird gebeten, dem Ausschuss nach der Anpassung der Schülerbeförderungssatzung des Kreises Segeberg erneut eine Beschlussvorlage zur Umsetzung der Einführung einer Eigenbeteiligung vorzulegen.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen**

**TOP 10:  
Berichte und Anfragen - öffentlich****TOP 10.1  
Sozialer Brennpunkt Glashütte - Bereich Mittelstraße**

Herr Dr. Freter berichtet von sozialen Problemen im Bereich der Mittelstraße und erläutert, dass hier eine gemeinwesenorientierte Sozialarbeit eingeführt werden sollte. Diese Thematik wird zu gegebener Zeit im zukünftigen Jugendhilfeausschuss erörtert werden.

**TOP 10.2  
Kita-Beiratssitzungen**

Herr Dr. Freter berichtet von den Arbeitsgruppensitzungen der Kita-Leitungen in Norderstedt, die regelmäßig stattfinden. Thema war u.a. die personelle Situation der Kindertagesstätten. Herr Dr. Freter hat dazu auf die einschlägigen Vorlagen und den Beratungsstand verwiesen.

Allgemein werde bemängelt, dass die Teilnahme der politischen Vertreter an der Sitzung alle Beiräte und der allgemeinen Beiratstreffen gering gewesen sei. In der sich anschließenden Diskussion berichten die Ausschussmitglieder von ihren Erfahrungen in den verschiedenen Beiräten, die sehr unterschiedlich sind und bitten darum, die jeweiligen Sitzungstermine rechtzeitig bekannt zugeben.

**TOP 10.3  
Kita-Verträge**

Frau Gattermann berichtet, dass alle nichtstädtischen Kita-Träger das Vertragsangebot der Stadt akzeptiert haben.

**TOP 10.4  
Jugendarbeit Harksheide**

Herr Struckmann berichtet über das erste Gespräch zur Wahrnehmung der Offenen Jugendarbeit in Harksheide ab 2008 (Anlage 2).

**TOP 10.5  
Förderung von Betreuungsangeboten an Grundschulen**

Herr Bertram berichtet über eine Aufstellung der Fördermittel des Landes im laufenden Schuljahr 2006 / 2007, die dem Protokoll als Anlage 3 beigefügt wird.

**TOP 10.6  
Mensa Offene Ganztagschule Gymnasium Harksheide**

Herr Bertram berichtet unter Bezugnahme auf die Behandlung der Thematik in der letzten Sitzung des Ausschusses für junge Menschen, dass verwaltungsintern eine Lösung gefunden worden ist, nach der ein mögliches Defizit bei der Finanzierung der 400 € - Kraft für den Küchenbereich über den Schulverein im Jahr 2007 aus dem Sachmittelbudget der Schule aufgefangen würde.

Nach kurzer Diskussion hierzu unterstreicht Herr Dr. Freter die Zuständigkeit der Verwaltung, nach einer praktikablen Lösung in dieser Angelegenheit zu suchen.

**TOP 10.7****Turnhalle Grund- und Hauptschule Friedrichsgabe**

Die Beantwortung der Anfrage von Frau Ehrenfort zu TOP 14.15 aus der Sitzung des Ausschusses für junge Menschen vom 01.11.2006 durch das Amt für Gebäudewirtschaft wird dem Protokoll als Anlage 4 beigefügt.

**TOP 10.8****Schaffung und Unterhaltung städtischer Spiel- und Bolzplätze**

Frau Gutzeit bittet um Beantwortung ihrer Fragen gemäß Anlage 5.